

Všeobecné obchodní podmínky prodeje a dodávek společnosti LAT Nitrogen Austria GmbH pro hnojiva

1. Obecná ustanovení: Kupní smlouva je platná pouze po písemném potvrzení objednávky ze strany LATN. Všeobecné obchodní podmínky prodeje a dodávek společnosti LATN vždy tvoří nedílnou součást kupní smlouvy a vztahují se také na všechny následné kupní smlouvy, aniž by bylo nutné samostatně oznamovat jejich použitelnost. Vedlejší ujednání a Všeobecné nákupní podmínky Kupujícího jsou použitelné pouze v případě, že je LATN písemně potvrdí nebo uzná. Absence námitek v žádném případě neznamená tacitní (mlčenlivý) souhlas ze strany LATN.

„LAT Nitrogen Austria GmbH“, dále jen „LATN“, vystupuje jako dodavatel produktu.

„Kupující“ označuje subjekt nebo jednotlivce, který nakupuje produkt.

„Produkty“ zahrnují veškerý prodej výrobků a služeb jednotlivou prodejní jednotkou společnosti LATN.

2. Cena: Prodejní ceny LATN jsou uváděny bez případné daně z přidané hodnoty, kterou Kupující hradí v zákonné výši. Veškeré bonusy, slevy, dobropisy za produkty atd. se vypočítávají na základě prodejních cen bez daně z přidané hodnoty.

3. Dodání: Není-li společností LATN stanoveno jinak, dodání se uskuteční FCA (s dodáním dopravci, INCOTERMS).

Veškeré dodatečné poplatky nebo náklady vzniklé v důsledku zpožděného nebo ztíženého vykládání, které je způsobeno Kupujícím, jeho zástupci nebo jeho zařízením/vybavením, budou Kupujícím účtovány společností LATN. LATN může Kupujícím účtovat také (přiměřený) poplatek v případě, že dojde k překročení stanovené doby vykládky.

Je-li Kupující odpovědný za přepravu Dodávek, musí Kupující zajistit, aby dopravce měl povolení k přístupu do areálu LATN (včetně externích skladů a poskytovatelů služeb), a vhodnost, bezpečnost a čistotu zvoleného způsobu a vozidla přepravy a aby řidiči byli vybaveni požadovanými osobními ochrannými prostředky. Pro dodávky po moři se použijí platné přepravní podmínky LATN.

3.1. Kupující je povinen odebrat produkty podle dohody. Pokud Kupující nesplní svou povinnost odběru, je LATN oprávněna uskladnit produkty na účet a riziko Kupujícího. Práva podle § 373 UGB (Unternehmensgesetzbuch – rakouského obchodního zákoníku) tím nejsou dotčena.

3.2. Termín dodání: Termínem dodání se rozumí dohodnutý termín pro odběr produktů nebo dohodnutý termín dodání produktů.

Pokud je tento dohodnutý termín dodání překročen, je Kupující oprávněn odstoupit od kupní smlouvy po poskytnutí dodatečné lhůty v délce nejméně čtyř týdnů; oznámení o odstoupení musí být učiněno písemně, e-mailem. Dodatečná lhůta začíná běžet dnem, kdy obdržíme oznámení Kupujícího o odstoupení.

Nároky Kupujícího na náhradu škody na základě zpožděného dodání nebo v případě odstoupení jsou v rozsahu povoleném zákonem vyloučeny.

Pokud Kupující pošle nákladní automobil k vyzvednutí produktů z některého z míst LATN,

a) řidič nákladního automobilu musí vyzvednout produkty z prostor LATN v dohodnutém termínu, ve stanoveném časovém rámci, pokud Kupující nebyl výslovně informován o jiných ujednáních;

b) LATN musí být informována o vyzvednutí nejméně pět pracovních dní předem, s uvedením přepravní společnosti, produktů k vyzvednutí a příslušných množství;

c) řidič nákladního automobilu musí předložit nakládací referenci od LATN.

4. Dodávky na vyžádání: V případě, že produkty mají být vyžádány Kupujícím během určitého časového období, je LATN oprávněna odstoupit od kupní smlouvy částečně nebo úplně a bez poskytnutí dodatečné lhůty, pokud produkty nejsou vyžádány podle harmonogramu. LATN je ve všech případech oprávněna účtovat náklady na skladování za období, o které je překročena dohodnutá doba odběru. Pokud období není specifikováno, Kupující musí provést odběr do jednoho měsíce od žádosti LATN.

5. Typ a způsob přepravy: Není-li písemně dohodnuto jinak, typ a způsob přepravy určuje LATN.

6. EPB (Nařízení o prekurzorech výbušnin): V rozsahu, v jakém produkty podléhají předpisům o prekurzorech výbušnin, Kupující:

a) zaregistruje a nahlásí prekurzory výbušnin příslušnému veřejnému orgánu, jak to vyžadují platné právní předpisy;

b) bude prodávat nebo zpřístupňovat prekurzory výbušnin pouze zákazníkům s profesionální potřebou.

7. Oznámení vad: Vady produktů se považují za přijaté, pokud Kupující neuplatní reklamaci písemně, e-mailem s přesným popisem vady, a to ihned, nejpozději však do 3 pracovních dnů od příchodu produktů do místa určení.

To neplatí v případě vad, které nelze zjistit ve výše uvedené lhůtě i přes pečlivou kontrolu. Takové vady se považují za přijaté, pokud reklamáce není uplatněna výše uvedeným způsobem okamžitě po jejich zjištění, nejpozději však do 6 týdnů od příchodu produktů do místa určení.

Po uplatnění reklamáce je Kupující povinen na žádost LATN neprodleně zaslat vzorky vadných produktů a dokumenty prokazující vadu společnosti LATN a navíc odebrat vzorky produktů společně s odborníkem jmenovaným LATN a zajistit důkazy způsobem stanoveným LATN. Pokud Kupující nesplní takovou žádost, veškeré nároky z vad zaniknou.

Jakmile Kupující zjistí vadu, je bez výslovného písemného souhlasu LATN nepřipustné jakékoli další nakládání s produkty, zejména (další) zpracování produktů, jinak veškeré nároky z vad zaniknou.

Oznámení vad nezprošťuje Kupujícího jeho platebních povinností. Produkty označené za vadné nesmí být vráceny LATN bez předchozího písemného souhlasu LATN; to neplatí pro vzorky požadované LATN. Pokud jsou produkty přesto vráceny, veškeré náklady vzniklé LATN z tohoto důvodu uhradí Kupující společností LATN, bez ohledu na povahu těchto nákladů. Kupující není oprávněn odvozovat jakákoli práva nebo jiné právní důsledky ze skutečnosti, že LATN přijala vrácené produkty. Ani kontrola vady prováděná LATN nezakládá pro Kupujícího žádná práva ani jiné právní důsledky.

8. Záruka a odpovědnost: LATN výhradně zaručuje, že v okamžiku přechodu rizika produkty odpovídají výslovně dohodnutým specifikacím. Nad rámec této záruky LATN neposkytuje výslovnou ani implicitní záruku na jakékoli jiné vlastnosti produktů.

Kupující nese veškerá rizika týkající se použitelnosti produktů pro konkrétní účel nebo způsob, pokud LATN neposkytla písemné ujištění o opaku. Pro všechna práva vyplývající z takového ujištění platí odpovídajícím způsobem ustanovení tohoto oddílu 8.

Na produkty, které nesplňují standardní kvalitu LATN sjednanou ve smlouvě, nevznikají žádné nároky.

Pokud bylo řádně podáno oznámení o vadě a je oprávněné, LATN podle vlastního uvážení buď sníží cenu, zlepší produkty, provede náhradní dodávku (výměnu) nebo vezme produkty zpět a vrátí kupní cenu.

Všechny ostatní nároky vůči LATN, zejména nároky na náhradu přímých nebo následných škod, jsou výslovně vyloučeny v rozsahu povoleném zákonem.

Toto vyloučení zahrnuje také nároky z odpovědnosti za výrobek a regresní nároky.

Kupující je povinen odškodnit LATN ve vztahu k nárokům třetích stran, které jsou vzneseny vůči LATN na základě jakýchkoli vad vzniklých při používání produktů prodaných LATN Kupujícím.

Ty nároky Kupujícího, které nemohou být ze zákona vyloučeny, jsou omezeny nejvýše na kupní cenu dotčených produktů, pokud je to právně přípustné.

Pokud je Kupující prodejcem, předá Kupující výše uvedená omezení odpovědnosti LATN svým zákazníkům a zaváže je, aby učinili totéž, čímž zajistí, že omezená odpovědnost LATN zůstane zachována až do okamžiku, kdy produkty dorazí ke konečnému uživateli.

Jakýkoli ochranný účinek kupní smlouvy ve prospěch třetích stran je vyloučen.

8.1. Záruka množství: Dodané množství na nákladní automobil je chápáno jako podléhající metodě dodání optimalizované z hlediska logistických nákladů pouze v plně naložených dopravních prostředcích, což znamená, že LATN se může od takového množství odchýlit až o +/- 10 % sjednaných objemů. Hmotnosti a množství jsou stanoveny vážicími systémy LATN a takto stanovené

hmotnosti a množství (uvedené na nákladním listu, nákladním listě nebo jinak) jsou základem pro fakturaci.

9. Platební podmínky: Fakturované prodejní ceny LATN, včetně fakturovaných cen za dílčí dodávky, musí být včas a bez srážek plně uhrazeny tak, aby je LATN obdržela nejpozději v den jejich splatnosti. V případě opožděných plateb si LATN vyhrazuje právo účtovat úroky podle tržních podmínek převládajících v době prodlení a podle příslušných zákonných norem.

Nedodržení platebních podmínek má za následek, že všechny dosud nesplacené pohledávky LATN vůči Kupujícímu se stávají okamžitě splatnými, a opravňuje LATN odstoupit od kupní smlouvy bez poskytnutí jakékoli dodatečné lhůty a požadovat náhradu škody za neplnění. Kupující není oprávněn zdržovat platby z důvodu údajných protinároků, které LATN písemně neuznala, ani započítávat platby proti takovým protinárokům. Kupující může postoupit pohledávky vůči LATN třetím stranám pouze s předchozím písemným souhlasem LATN.

Pokud LATN musí pro vymáhání svých pohledávek angažovat advokáta, inkasní kancelář nebo podobně, Kupující uhradí veškeré náklady vzniklé v této souvislosti.

V případě oprávněných pochybností o solventnosti nebo úvěruschopnosti Kupujícího je LATN oprávněna podle vlastního uvážení odstoupit od kupní smlouvy nebo podmínit splnění kupní smlouvy poskytnutím záruk, včetně zálohových plateb. LATN je zproštěna povinností dodat zboží, pokud Kupující pozastaví platby nebo je proti Kupujícímu zahájeno insolvenční řízení nebo je jeho společnost likvidována.

10. Výhrada vlastnictví: LATN si ponechává vlastnictví dodaných produktů, dokud Kupující nesplní všechny své závazky v plném rozsahu, zejména dokud není v plné výši zaplacená kupní cena, včetně všech vedlejších nákladů, jako jsou úroky, poplatky, výdaje atd. Uplatnění výhrady vlastnictví nelze vykládat jako odstoupení od smlouvy a nezabývá Kupujícího jeho závazků, zejména k zaplacení kupní ceny. Kupující může s produkty nakládat podle potřeby v běžném průběhu svého podnikání. Mimořádné nakládání, jako je zastavení nebo převod vlastnictví jako zajištění, není přípustné. Pokud jsou produkty LATN zpracovány, smíchány nebo spojeny s jinými materiály, LATN získává částečné vlastnictví výsledných produktů úměrně hodnotě produktů LATN ve vztahu k hodnotě ostatních materiálů. V případě prodeje produktů Kupující tímto předem postoupí LATN veškeré a jakékoli pohledávky vzniklé z tohoto prodeje vůči svým zákazníkům až do výše pohledávek LATN a my tímto toto postoupení přijímáme. Kupující je povinen neprodleně informovat LATN, pokud jsou produkty, které zůstávají ve vlastnictví LATN, zabaveny, a pomáhat LATN při ochraně práv LATN; Kupující dále uhradí veškeré náklady vzniklé LATN v této souvislosti, zejména náklady spojené s žalobou na odpor proti exekuci.

11. Vyšší moc: Vyšší moc, která postihuje LATN nebo dodavatele LATN a brání plnění nevyřízených dodávkových závazků vůči Kupujícímu, opravňuje LATN podle vlastního uvážení buď pozastavit po dobu překážky a přiměřené počáteční lhůty dodávkové závazky LATN vůči Kupujícímu zcela nebo částečně, nebo odstoupit zcela nebo částečně od kupní smlouvy, aniž by tím Kupující získal jakékoli právo na nároky vůči LATN. Zejména LATN není povinna snížit jakékoli množství produktů, které může potřebovat pro vlastní potřeby.

Pokud je dodávka zpožděna o více než šest týdnů z důvodu vyšší moci, je Kupující oprávněn odstoupit od kupní smlouvy ohledně části produktů dotčených takovým zpožděním.

Vyšší moc zahrnuje, ale není omezena na následující: všechny přírodní katastrofy, jako jsou zemětřesení, blesky, mráz, mlha, bouře, záplavy; válka, zákony, úřední zásahy, zabavení, poruchy dopravy; zákazy dovozu, vývozu a tranzitu; mezinárodní platební omezení; výpadek surovin a energie; provozní poruchy, jako jsou mechanické poruchy, výbuchy, požáry, stávky, sabotáže a výluky, stejně jako všechny události, kterým by bylo možné zabránit pouze za cenu nebo prostředky, které by byly pro LATN nepřiměřené.

12. Ochranné známky a vlastnická práva: Pokud jsou produkty LATN označeny ochrannou známkou a/nebo logem společnosti a produkty jsou Kupujícím přebaleny, znovu zabaleny, zpracovány, smíchány s jinými produkty atd., mohou být ochranné známky LATN následně použity pouze s předchozím písemným souhlasem LATN.

13. Konzultace: Konzultace poskytované zaměstnanci LATN nezakládají žádný smluvní vztah a nezakládají žádné vedlejší

závazky spojené s kupní smlouvou. Podrobnosti a informace poskytnuté ohledně vhodnosti a použití produktů LATN nejsou pro LATN závazné a jsou bez závazků. V rozsahu povoleném zákonem LATN nepřebírá žádnou odpovědnost na základě takových konzultací.

14. Zákonné předpisy: Kupující odpovídá za zajištění dodržování všech příslušných zákonných a úředních předpisů spojených s dalším použitím a/nebo dalším prodejem našich produktů.

15. Částečná neplatnost: Pokud se některé z ustanovení těchto Všeobecných obchodních podmínek prodeje a dodávek ukáže nebo stane neplatným nebo neúčinným, nebude tím dotčena platnost zbývajících ustanovení. Neplatná nebo neúčinná ustanovení budou nahrazena platnými a účinnými ustanoveními, která se z právního a ekonomického hlediska co nejvíce blíží neplatnému nebo neúčinnému ustanovení.

16. Sankce: Kupující prohlašuje a zaručuje LATN, že ke dni této Smlouvy Kupující:

a) není osobou nebo subjektem, který je uveden na jakémkoli Sankčním seznamu nebo je přímo či nepřímo cílem jakýchkoli Sankcí;

b) neporušuje žádné platné Sankce nebo Embarga;

c) nezapojuje žádné osoby nebo subjekty v souvislosti s písmeny a) a b) do vyjednávání, uzavírání nebo plnění této Smlouvy.

Porušení povinností Kupujícího uvedených v tomto oddílu dává LATN právo ukončit smlouvu. Kupující odpovídá a odškodní LATN za veškeré výdaje a/nebo škody vzniklé LATN v důsledku porušení povinností Kupujícího, jak je uvedeno v tomto oddílu.

17. Dodržování předpisů: Kupující prohlašuje a zaručuje LATN:

a) že bude dodržovat všechny platné zákony, předpisy a nařízení týkající se témat Dodržování předpisů, jako je boj proti úplatkářství/korupci a spravedlivá hospodářská soutěž/antimonopolní pravidla;

b) že se nebude zapojoovat do žádné činnosti, praktiky nebo jednání, které by představovalo trestný čin podle platného práva; a

c) že bude obchodovat s LATN v souladu s Etickou politikou LATN pro obchodní partnery, která může být čas od času měněna.

Kupující odpovídá a odškodní LATN za veškeré výdaje a/nebo škody vzniklé LATN v důsledku porušení svých povinností.

18. INCOTERMS (Mezinárodní obchodní podmínky): Není-li písemně dohodnuto jinak, obchodní podmínky použité v kupní smlouvě se vykládají podle INCOTERMS (vydaných Mezinárodní obchodní komorou v Paříži) v posledním znění.

19. Místo plnění: Není-li písemně dohodnuto jinak, místem plnění pro dodávku a pro platbu je Linec, Rakousko.

20. Rozhodné právo: Kupní smlouva se řídí rakouským právem s vyloučením jeho kolizních norem. Ustanovení Úmluvy OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží se nepoužijí.

21. Místo jurisdikce: Místem jurisdikce je Linec, Rakousko. Vyhrazujeme si však právo podat žalobu proti Kupujícímu u jeho zákonného místa jurisdikce, podle našeho uvážení.

22. Ochrana osobních údajů: LATN a Kupující jsou povinni po dobu trvání Smlouvy dodržovat a zajistit, aby všichni zástupci dodržovali všechny platné zákony a předpisy o ochraně osobních údajů v souvislosti s osobními údaji a jejich plněním podle Smlouvy. LATN a Kupující se zejména zavazují dodržovat následující základní zásady ve vztahu ke zpracování osobních údajů:

a) Osobní údaje musí být zpracovávány zákonným, spravedlivým a transparentním způsobem.

b) Osobní údaje musí být shromažďovány pouze pro konkrétní, výslovné a legitimní účely a nesmí být dále zpracovávány způsobem, který je neslučitelný s těmito účely.

c) Zpracovávané osobní údaje musí být přiměřené, relevantní a omezené na to, co je nezbytné ve vztahu k účelům, pro které jsou zpracovávány.

d) Osobní údaje musí být přesné a aktualizované.

e) Osobní údaje musí být uchovávány ve formě, která umožňuje identifikaci subjektů údajů po dobu ne delší, než je nezbytné pro účely zpracování.

f) Při zpracování osobních údajů musí být zajištěna odpovídající bezpečnost, včetně ochrany proti neoprávněnému nebo nezákonnému zpracování a proti náhodné ztrátě, zničení nebo poškození, s použitím vhodných technických nebo organizačních opatření.